

SECRET

AIR

EGMA-26867

*Cancelled*

Chief, SR  
ATTN: [ ]  
Chief of Base, Munich

16 May 1957

INFO: COS, Germany ROUTING  
EE

Operational/REDWOOD/AEQUOR/KUCAGE

Request for Increase in the AECAMBISTA-1 KUCAGE Subsidy

REFERENCE: EGMA-26245

#1	7/PP/3/7 with A+B
#2	7
#3	BIPP with A+B
#4	
#5	

1. On 29 April 1957, during his visit to Munich, AECAMBISTA-1 requested that KUBARK give further consideration to increasing the monthly subsidy payments to the AECAMBISTA-1 organization for the purpose of increasing the format of the AECAMBISTA-1 publication. As has already been indicated in Paragraph 3a of the above reference, AECAMBISTA-1 is desirous of expanding the publication from a weekly four-page to a six-page newspaper. The reason for this expansion is to permit for the inclusion of a literary supplement, which currently appears only on a monthly basis, in each weekly edition. The popularity of this literary portion is such that it enhances the circulation of the AECAMBISTA-1 publication to an even greater extent. The absence of any other literary publications in the Byelorussian language, which plays an important role in the popularity of the AECAMBISTA-1 publication, has already been explained in the aforementioned reference.

2. In addition to the aforementioned considerations, the AEQUOR KUCAGE subsidy has remained unchanged since the inception of the AEQUOR KUCAGE subsidy project in 1952. Rising prices, here in Germany as well as elsewhere, have also affected the printing costs as well as the salary payments made under the project. Although almost every member of the AECAMBISTA-1 editorial staff (now formed into an editorial collegium) receive their salaries from other sources, the present AEQUOR subsidy does not permit the project to hire a full-time editor, which has been the intention of the AECAMBISTA-1 organization for several years, or to pay honorarium fees to outside part-time contributors. (NOTE: The present editor is only a figurehead and editor in name; he has no responsibility for the editorial policies and is basically an administrative assistant.) As best as can be ascertained at the present time, primarily judging by the reaction of other emigre newspapers to it, the AECAMBISTA-1 publication has gained stature and recognition in the eyes of the entire emigration over the past years. Further, as best as we have been able to ascertain, the publication has engaged in no undesirable polemics or internecine battles within the emigration; the journalistic level of the AECAMBISTA-1 publication can be considered to be excellent.

3. As has been reported to Headquarters over the past several months, the AECAMBISTA-1 organization has made a concerted effort to penetrate the Iron Curtain in order to disseminate the publication to Byelorussian centers in Poland. The AECAMBISTA-1 organization has met with modest success in their

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHODS EXEMPTION 3B2B  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2007

COPY

SECRET

74-126-3 -2582

**SECRET**

**EGMA-26867**

**Page 2**

efforts in this direction. Commencing from nothing, the AECAMBISTA-1 organization is now regularly distributing on a weekly basis three copies of the newspaper, excluding the distribution of the Byelorussian pamphlets and books which are printed infrequently by the organization, to six different sources within Poland. Acquisition of these addresses was achieved in the following manner: Copies of the AECAMBISTA-1 publication were forwarded to the editorial offices of the "Nina", a Byelorussian newspaper in Poland printed for Byelorussians within the confines of Poland, through whom other individuals and groups evidently were able to obtain the address of the AECAMBISTA-1 publication; these individuals and groups then requested that the publication be forwarded to them which the AECAMBISTA-1 organization has done gratuitously (even though the individuals requesting the publication have offered to pay the regular subscription price). (NOTE: See Attachment A for a list of those currently receiving the publication.) The AECAMBISTA-1 organization is currently engaged in activities to expand this number of recipients behind the Iron Curtain. It has been suggested by the undersigned case officer that they explore the possibility of developing and utilizing a similar approach in distributing the publication to the USSR. In view of these developments, the AECAMBISTA-1 organization is desirous of hiring an additional editor whose specific responsibility would be to prepare tailor-made articles which would appeal to the readers behind the Iron Curtain. Additional administrative part-time personnel (one or two) would also need to be hired.

4. In view of the above, plans to expand the format of the publication to a six-page weekly and plans for hiring additional editorial and administrative personnel can be realized only if the present AEQUOR KUCAGE subsidy is increased. Attachment B indicates the AECAMBISTA-1 estimate of these additional costs. You will note that a request is being made by the AECAMBISTA-1 organization to have available a sum of money which would permit them to pay honorarium fees to individuals for specifically requested articles, which they have not been able to do to date because of financial limitations. Although the AECAMBISTA-1 estimate has presumably been padded, it is felt that the estimates for the printing costs and salaries are quite realistic and consonant with local price rates. It is the case officer's opinion that the estimates for the mailing costs and the honorarium fees can be pared to circa 100 RM and 500 RM monthly, respectively.

5. According to AECAMBISTA-1, he had tentatively discussed the item of expanding the format with the Headquarters case officer during his recent visit to the United States. Any additional information which might be required by Headquarters in order to assess the validity of the proposed subsidy increase can be furnished upon request. It is requested that NOB be apprised of Headquarters decision, concerning this subsidy increase, by cable.

Approved: [ ]

Attachments

A & B, as indicated

Distribution

- 13 - SR w/Atts. A & B in dupl. h/w
- 2 - EE w/Atts. A & B h/w
- 2 - COS w/Atts. A & B h/w
- 2 - NOB w/Atts. A & B in dupl.

**SECRET**

**SECRET**

Attachment A to EGMA-26867

**REDWOOD**

1. BIALORUSKIE TOWARZYSTWO KULTURALNO-SPOLECZNE, Bialystok, ul. Manifestu Lipcowego 25
2. "HIWA", Bialystok, ul. Manifestu Lipcowego 25
3. BIALORUSKIE TOWARZYSTWO KULTURALNO-SPOLECZNE, Warszawa, ul. Senatorska 8
4. Maciej KONOPACKI, Warszawa, ul. Hosa 41, m. 3.
5. Pawel Kozuch, Warszawa, ul. Tarczyńska 1
6. Michal ANISIMOWICZ, m. Krynki, ul. Grodzienaka 26, woj. Bialystok, pow. Sokolka

**SECRET**

COPY

74-126-3

2582

**SECRET**

Attachment B to EOMA-26867

REDWOOD

**ESTIMATE OF REDWOOD REVENUE SUBSIDY INCREASE (MONTHLY):**

Printing costs	900 DM
Salary of full-time editor	600 DM
Salary of administrative assistant (or two part-time assistants)	400 DM
Mailing and postage costs	250 DM
Honorarium fees	1300 DM

**TOTAL**

**3450.00 DM per  
month  
(or \$814.20)**

**SECRET COPY**

74-126-3-2582